




WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

PRODOTTO DOLCIARIO DA FORNO "25 IL SEMPLICIOSO"		Etichetta Ambientale /	
PRODOTTO ARTIGIANALE, INCARTATO A MANO, SENZA UVETTA E SCORZE DI AGRUMI CANDITI, CON OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA 10%		ECO-LABELLING PACKAGING	
<i>Artisanal Product, Confectionery Hand-Wrapped, Without Candied Citrus Peel, Sultanas, Whit Organic Extra Virgin Olive Oil 10%,</i>		IT	
		EN	
		Data / Dated	29/11/2024
	E-COM Piece	BOX 8807	rev. 02
	EAN CODE	0644380631838	Approvato / Approved
	PESO/ WEIGHT/ POIDS: 35.27 oz (1000 g)		Pagine / Pages
			1/6

TIPOLOGIA PRODOTTO / Type of product	Prodotto dolciario da forno, pluridose, a lievitazione naturale, senza uvetta e canditi / Multi-portion baked confectionery product, naturally leavened, without raisins or candied fruit.
---	---

ETICHETTA AMBIENTALE / ECO-LABELLING PACKAGING

Per agevolare il consumatore italiano, nelle operazioni di smaltimento dei rifiuti, abbiamo già posto sui nostri imballaggi, tutte le informazioni relative alla "etichettatura ambientale" dei prodotti. Come da Decisione 129/97/CE, **in vigore dal 26 settembre 2020**, i singoli imballaggi infatti, **devono** essere codificati dai produttori, con il codice alfa numerico previsto dalla norma UNI di riferimento. Di seguito, esplicheremo meglio tutti i materiali che utilizziamo per confezionare il nostro olio extra vergine BIO etichetta: "82 La Pacchiana".

Per facilitare, poi, i servizi di raccolta e di riciclaggio/recupero da parte dei consumatori, abbiamo anche utilizzato i colori codificati dalla norma UNI 11686:2017-Gestione dei rifiuti-Waste visual elements, utile per predisporre, attraverso una differente colorazione, un modello di identificazione dei rifiuti.

Spetta dunque al Consumatore leggere con attenzione i dati delle tabelle successive, per poter correttamente smaltire tutti gli imballaggi.

Infine, poichè lo smaltimento dei rifiuti dipende dalla normativa adottata da ciascun Comune, raccomandiamo anche di fare un controllo locale, per assicurarsi che il tipo di materiale dell'imballo, preveda lo stesso trattamento indicato nelle nostre tabelle.

We report the main information relating to environmental labeling, to facilitate the consumer in waste disposal operations.

In fact, the individual packages must be coded with an alpha-numeric code by the producers according to the UNI reference standard, as per Decision 129/97 / EC in force since 26th of September 2020.

Below are the identification of the materials we use to package our oil label: "82 La Pacchiana".

To facilitate the collection and recycling/recovery services by consumers below, we have used the colors coded by the UNI 11686:2017 standard - Waste management - Waste visual elements, useful for preparing, through a different colour, a model of waste identification.

Read carefully to be able to properly dispose of all packaging.



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DELL'UNITÀ DI VENDITA / DESCRIPTION OF SALES UNIT COMPONENTS

L'unità di vendita si compone di diversi materiali di imballaggio, suddivisi in imballaggi primari e imballaggi secondari, che possono variare a seconda della configurazione del prodotto acquistato. Le componenti e i materiali infatti, potrebbero variare se in aggiunta al prodotto dolciario da forno si sceglie l'abbinamento con le bottiglie di olio aromatizzato o con la crema spalmabile.

Si invita pertanto il consumatore a consultare l'etichetta ambientale specifica per un corretto smaltimento. / *The sales unit comprises various packaging materials, categorized into primary and secondary packaging, which may vary depending on the product configuration purchased. The components and materials may differ based on the selected product combination (e.g., panettone accompanied by flavored oil bottles or spreadable cream). Consumers are encouraged to refer to the specific environmental label for proper disposal instructions.*

L'imballo primario del prodotto dolciario è costituito da: uno stampo per panettone in cartone alimentare (Pirottino) con fondo e fascia ondulati ed una busta di plastica PET idonea al contatto alimentare.

L'imballo primario delle creme spalmabili (opzionale alternativa alle bottiglie), è composto da:

- vaso trasparente in VETRO da 200 ml, con tappo in Acciaio filettato, di colore oro, con film protettivo interno, etichetta adesiva e sigillo di garanzia in carta adesiva esterno.

L'imballo primario delle bottiglie da assaggio aromatizzate ai tre agrumi e zenzero (opzionale) è composto da:

- bottiglia in vetro ambrato da 20 ml, con tappo in plastica e salvagocce;
- etichetta in cartone riciclato sagomato.

Esternamente, **l'imballo secondario** è costituito da:

una scatola in cartoncino multistrato di color bianco, con manico in raso sulla parte superiore del coperchio, ripiegato ad "U", idoneo a facilitare l'apertura e mantenere visibile un tag circolare, in cartoncino bianco con grafica personalizzata, fronte/retro. Il nastro è fissato al coperchio attraverso l'apposizione di un sostegno forato in cartoncino, posto nella parte interna del coperchio, così da non dover usare colle. La scatola è avvolta esternamente da carta decorata con grafica personalizzata, adesa alla scatola per mezzo di scotch biadesivo, biglietto in cartoncino bianco, stampato a colori fronte/retro, posto nella tasca superiore dell'imballo e etichetta, bianca, in carta riciclata, stampata in bianco e nero, adesa alla parte inferiore della scatola con adesivo atossico. L'esterno è completato da maniglia in doppio raso con serigrafata e laminatura atta a svolgere una funzione estetica e di trasporto. /

The primary packaging of the confectionery product consists of a panettone mold in food-grade cardboard and a PET plastic bag suitable for food contact. Externally, the secondary packaging consists of a white multilayer cardboard box, with satin handle on the top of the opening IN "U" shape, to facilitate the opening of the lid and circular tag, in white cardboard with personalized graphics, front and back, externally wrapped in paper decorated with personalized graphics, paper ticket, satin carrying handle and recycled paper label with non-toxic adhesive.



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

DIFFERENZIAZIONE DEI MATERIALI DI SMALTIMENTO: ETICHETTA AMBIENTALE. / WASTE SEPARATION MATERIALS MATERIALI DELLA CONFEZIONE WITH ENVIRONMENTAL LABEL



Tipologia Di Imballaggio / <i>Type of packaging.</i>	Famiglia Di Materiale / <i>Packaging material family</i>	Codifica 97/197/Ce / <i>Encoding to UE decision</i>	Indicazioni Sulla Raccolta / <i>Labelling for waste sorting</i>
--	--	---	---

IMBALLO PRIMARIO (interno): PRODOTTO DOLCIARIO: / Confectionery product

1 X Contenitore di cottura (Pirottino): <i>Cooking tray</i> in carta di prima cellulosa con fondo e fascia ondulati. Conformi: al D.M. 21/03/73 e successivi aggiornamenti e modifiche al DPR 777/82 e successivi aggiornamenti e modifiche <i>The pulp paper with base and sleeve rippled.</i> <i>The product is complies with D.M. 21/03/73</i>	CARTA / <i>Paper</i>	PAP 22	Raccolta PER RIFIUTI ORGANICI <i>Collection FOR ORGANIC WASTE</i>
1 X Sacchetto di confezionamento: in film di PP – spess.38 mm. Conformi: al D.M. 21/03/73 e successivi aggiornamenti e modifiche al DPR 777/82 e successivi aggiornamenti e modifiche <i>The Packaging Bag: food-compliant material.</i> <i>The product is complies with D.M. 21/03/73</i>	PLASTICA / <i>Plastic</i>	PP5	Raccolta PLASTICA <i>PLASTIC waste</i>
1 X Laccetto: laccetti chiudi sacchetti realizzati in filo di ferro rivestito in PET. Sono idonei per l'uso alimentare. <i>The Bag closing straps made of PET-coated iron wire.</i> <i>Product suitable for food use.</i>	METALLO / <i>Metal</i>	C/FE92	Raccolta METALLO / METALS collect

IMBALLO SECONDARIO (esterno): CONTENITORE PRODOTTO DOLCIARIO

1 X Scatolo in cartone: Cartone in MICROONDA di colore bianco avvolto in carta colorata KBKBKB/222/E f.to 140 x 100 cm, cm spessore 1,5 / <i>Micro-corrugated white cardboard wrapped up in colored paper.</i>	CARTONE / <i>Cardboard</i>	PAP21	Raccolta CARTA / PAPER waste
1 X TAG rotondo in cartoncino grammatura: da 150 gr colore: bianco con stampa fronte/retro / <i>Circular TAG in white cardboard with double-sided printing</i>	CARTONE / <i>Cardboard</i>	PAP21	Raccolta CARTA / PAPER waste
1 X nastro in RASO, 15 mm, Ottanio, ripiegato ad "U" per agevolare l'apertura del coperchio e sostenere il "tag circolare" in cartoncino	POLIESTERE <i>Polyester</i>	TEX62	Raccolta INDIFFERENZIATA <i>Household waste</i>



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

1 X Maniglia: nastro in DOPPIO RASO, 40 mm, Bianco con serigrafia e laminatura / <i>Handle: DOUBLE SATIN ribbon, 40 mm, White with silk-screen printing and lamination</i>	POLIESTERE <i>Polyester</i>	TEX62	Raccolta INDIFFERENZIATA <i>Household waste</i>
1 X ETICHETTE: Etichette in carta. Grammatatura: 70 g/m ² ; colore bianco, con stampa bianco e nero e Adesivo Atossico Carta proveniente da foreste gestite in modo responsabile FSC MIX:C156701 / <i>MULTI-PURPOSE LABELS: Labels made of machine-smoothed pure cellulose paper. Weight: 70 g/m² ISO 536. Whiteness: 98% Non-toxic adhesive Paper from responsibly managed forests FSC MIX:C156701</i>	CARTA / <i>Paper</i>	PAP21	Raccolta CARTA / <i>PAPER waste</i>
1 X CARTONCINO: Carta Superficie opaca 300 g/m ² , Colore: Bianco, stampa fronte/retro in quadricromia	CARTA / <i>Paper</i>	PAP21	Raccolta CARTA / <i>PAPER waste</i>

CONFIGURAZIONE PRODOTTO DOLCIARIO DA FORNO CON: CONDIMENTI AROMATIZZATI AGLI AGRUMI E ZENZERO (BOTTIGLIE DI ASSAGGIO) / TASTING BOTTLES PACKAGING: CITRUS AND GINGER FLAVORED DRESSINGS

Tipologia Di Imballaggio / <i>Type of packaging.</i>	Famiglia Di Materiale / <i>Packaging material family</i>	Codifica 97/197/Ce / <i>Encoding to UE decision</i>	Indicazioni Sulla Raccolta / <i>Labelling for waste sorting</i>
4 X Alveolare: in cartone MICROONDA (tipo di onda B) / <i>Honeycomb cardboard (Type B)</i>	CARTONE / <i>Cardboard</i>	PAP20	Raccolta CARTA / <i>PAPER waste</i>
4 X BOTTIGLIE: in vetro ambrato liscio, 20 ml filettatura PFP 18, senza tappo. / <i>BOTTLES: in smooth amber glass, 20 ml PFP 18 thread, without cap.</i>	VETRO / <i>Glass</i>	GL71	Raccolta VETRO / <i>GLASS waste</i>
4 X TAPPO: a vite in polietilene (PE), colore nero, 18 mm, con chiusura antimanomissione. <i>CAP: screw cap in polyethylene (PE), black colour, 18 mm, with tamper-proof closure.</i>	POLITILENE/ <i>Plastic</i>	LPDE4	Raccolta PLASTICA <i>PLASTIC waste</i>
4 X SALVAGOCCIA: contagocce perpendicolare in polietilene (EPE) color bianco e può essere separato manualmente dal collo della bottiglia / <i>DRIP COVER: perpendicular dropper in white polyethylene (EPE) and can be separated manually from the neck of the bottle</i>	POLITILENE/ <i>Plastic</i>	HDPE2	Raccolta PLASTICA <i>PLASTIC waste</i>
4 X Etichetta: Etichetta fustellata a dimensione, in cartoncino, grammatura: 200 gr; colore bianco con grafica in quadricromia, su carta riciclata e senza adesivo / <i>Label: Label cut to size, in cardboard, weight:</i>	CARTA / <i>Paper</i>	PAP21	Raccolta CARTA / <i>PAPER waste</i>



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

200 g; white color with four-color graphics, on recycled paper and without adhesive

CONFIGURAZIONE PRODOTTO DOLCIARIO DA FORNO CON: CREME SPALMABILI DA ASSAGGIO (VASETTO IN VETRO) / PRIMARY PACKAGING: GLASS JAR CARAMEL SPREADABLE CREAM TO TASTE

1 X Alveolare: in cartone MICROONDA (tipo di onda B) / Honeycomb cardboard (Type B)	CARTONE / Cardboard	PAP20	Raccolta CARTA / PAPER waste
1 X VASETTO: Lattina cilindrica in VETRO, trasparente, 200 ml, con imboccatura 70/400 e chiusura a vite, senza tappo. / BOTTLES: in smooth amber glass, 20 ml PFP 18 thread, without cap.	VETRO / Glass	GL71	Raccolta VETRO / GLASS waste
1 X TAPPO: a vite colore RAME del diametro di 70 mm ed altezza 18 mm, colore RAME, 18 mm, con chiusura antimanomissione. / CAP: screw cap in STEEL, COPPER colour, 18 mm, with tamper-proof closure.	ACCIAIO/ Metal	FE40	Raccolta METALLO METAL waste
1 X FILM: in poliestere (EPE) color bianco con serigrafia in bianco e nero e può essere separato manualmente dal collo interno del vasetto / DRIP COVER: perpendicular dropper in white polyethylene (EPE) and can be separated manually from the neck of the bottle	POLITILENE/ Plastic	HDPE2	Raccolta PLASTICA PLASTIC waste
1 X Etichetta: Etichetta fustellata a dimensione, in PVC, Grammatatura PVC: 56 gr/m ² ; colore bianco con grafica in quadricromia, CON adesivo / 1 X Label: Label cut to size, in PVC, PVC weight: 56 g/m ² ; white color with four-color graphics, WITH sticker	POLIPROPILE NE/ Polypropylene	PP5	Raccolta PLASTICA PLASTIC waste
1 X ETICHETTA: SIGILLO DI GARANZIA IN polipropilene adesivo bianco CON GRAFICA IN QUADRICROMIA / LABEL: WARRANTY SEAL IN white adhesive polypropylene WITH FOUR-COLOR GRAPHICS /	POLIPROPILE NE/ Polypropylene	PP5	Raccolta PLASTICA PLASTIC waste

14. CONTATTI / The current Contacts

AZIENDA / Company	AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA
INDIRIZZO / Address	CONTRADA CHIANORE, SNC, 88040 SETTINGIANO (CZ) ITALIA
TELEFONO FISSO / Landline	+39 09611956982
TELEFONO / Mobile phone	+39 3477715533
INDIRIZZO e.mail / E.mail address	shop@amaliuolive.com
WEB / Web site	WWW.AMALIUOLIVE.COM



WWW.AMALIUOLIVE.COM

NON E' SOLO UN CONDIMENTO... MA UN ALIMENTO

N.B./ Explanatory notes:

Al meglio delle nostre conoscenze, le informazioni qui contenute sono accurate e affidabili a partire dalla data di pubblicazione; tuttavia, l'AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA non si assume alcuna responsabilità per l'accuratezza e la completezza delle informazioni di cui sopra e le suddette informazioni non possono essere considerate una garanzia.

È responsabilità del cliente verificare il rispetto dei requisiti legali e normativi relativi al prodotto alimentare in base alle informazioni ricevute.

Le informazioni riportate circa le caratteristiche e la formulazione dei prodotti devono essere considerate indicative e non vincolanti.

To the best of our knowledge, the information contained herein is accurate and reliable as of the date of publication; however, AZIENDA AGRICOLA STILO MARIA AMALIA does not assume any liability whatsoever for the accuracy and completeness of the above information, that cannot be considered as a guarantee.

It is the customers' responsibility to check the respect of legal and normative requirements relating to the product on basis of the information received.

The information given on the characteristics and formulation of the product must be considered as indicative and nonbinding.

RISERVATEZZA E NON DIVULGAZIONE (NDA) / NON-DISCLOSURE AGREEMENT

Le informazioni qui riportate hanno valore professionale riservato e non possono essere divulgate o utilizzate al di fuori dell'uso in accordo.

The information contained herein have confidential and professional value and can not be divulged or used outside in the use agreement.